



## Données personnelles pour carte de partenaire

Madame  Monsieur

Nom: \_\_\_\_\_

Date de naissance:

Prénom: \_\_\_\_\_

Nationalité: \_\_\_\_\_

Domicile: \_\_\_\_\_

Pays de domicile: \_\_\_\_\_

NPA, localité: \_\_\_\_\_

Mobile: \_\_\_\_\_

## Signatures (carte principale/carte de partenaire)

Le demandeur/la demanderesse atteste l'exactitude des renseignements contenus dans la présente demande. Il/elle déclare avoir lu et compris les Conditions générales (CG) jointes et accepter leur caractère obligatoire. A cet égard, le demandeur/la demanderesse autorise UBS (ainsi qu'UBS Card Center SA à titre de mandataire pour le traitement des opérations par cartes UBS) à prendre tous les renseignements jugés nécessaires pour l'examen, le traitement de la demande et, le cas échéant, le contrat ainsi qu'à aviser qui de droit (comme stipulé dans les CG au chiffre 8 «Collecte, traitement et transmission de données»). UBS se réserve le droit de refuser la présente demande sans indication de motifs. Après acceptation de sa demande, le demandeur/la demanderesse reçoit une carte de crédit UBS. Il/elle reçoit en outre la déclaration d'acceptation écrite d'UBS accompagnée des CG, d'une copie de la présente demande de carte ainsi que son code NIP personnel. Par l'apposition de sa signature sur la carte de crédit UBS et/ou l'utilisation de celle-ci, le demandeur/la demanderesse approuve le contenu de la déclaration d'acceptation.

Lieu et date: \_\_\_\_\_

**Signature du/de la titulaire de la carte principale: X** \_\_\_\_\_

Lieu et date: \_\_\_\_\_

**Signature du/de la titulaire de la carte de partenaire: X** \_\_\_\_\_

00004417 HK04/01 PK 01 ZW 0

**Veillez envoyer le formulaire dûment rempli et signé à:**

**UBS SA  
Flughofstrasse 35  
Case postale  
CH-8152 Glattbrugg**

## Bulletin de commande – photo au dos de la carte

A compléter si vous désirez obtenir une **carte principale** avec photo au dos de la carte.

Nom, prénom: \_\_\_\_\_

Date de naissance:

A compléter si vous désirez obtenir une **carte de partenaire** avec photo au dos de la carte.

Nom, prénom: \_\_\_\_\_

Date de naissance:

Veuillez coller ici une photo d'identité récente et d'excellente qualité (couleur ou noir et blanc, format 35x50 mm).

Veuillez coller ici une photo d'identité récente et d'excellente qualité (couleur ou noir et blanc, format 35x50 mm).

Votre photo sera enregistrée sous format numérique et utilisée *exclusivement* pour la carte de crédit UBS. Elle ne pourra pas vous être restituée.

Votre photo sera enregistrée sous format numérique et utilisée *exclusivement* pour la carte de crédit UBS. Elle ne pourra pas vous être restituée.

## Extrait des Conditions générales d'utilisation des cartes de crédit UBS.

### Décompte/responsabilité

Le titulaire de carte s'engage à payer, en plus de toutes les transactions autorisées, les droits annuels respectifs ainsi que les frais relatifs aux prestations utilisées. Un décompte (facture mensuelle) lui sera envoyé tous les mois.

Le titulaire de la carte principale est solidairement responsable de toutes les obligations découlant de l'utilisation des secondes cartes et des cartes de partenaire, même s'il y a facturation séparée pour les titulaires de ces cartes.

### Collecte, traitement et transmission de données

Le demandeur ou le titulaire de carte autorise UBS à prendre tous les renseignements jugés nécessaires pour l'examen de la demande de carte ainsi que pour le bon déroulement du contrat auprès de l'administration, de son employeur, de sa banque et de la centrale d'information de crédit (ZEK, les sociétés adhérentes sont issues des secteurs du crédit à la consommation, du leasing et des cartes de crédit) et à aviser cette dernière en cas de blocage de carte, de mise en demeure de paiement ou d'utilisation frauduleuse de la carte. La ZEK est expressément autorisée à rendre ces données accessibles à d'autres membres affiliés. Le titulaire de carte délègue ainsi ces organismes du secret bancaire ou du secret de fonction. De plus, il prend acte du fait qu'UBS est tenue, en vertu de la loi sur le crédit à la consommation (LCC), de recueillir auprès du Centre de renseignements sur le crédit à la consommation (IKO) les informations concernant les engagements du titulaire de carte annoncés à cette autorité. UBS est en outre tenue, sous certaines conditions et conformément à la LCC, d'annoncer à l'IKO d'éventuels arriérés.

### Droit applicable et for

Les rapports juridiques du titulaire de carte avec UBS relèvent **exclusivement du droit suisse**. Si le titulaire de carte est domicilié en Suisse, le tribunal de son lieu de domicile est compétent pour tous les litiges découlant des présents rapports juridiques. Le titulaire de carte est cependant également habilité à faire valoir ses droits à Zurich ou à Bâle. Si le titulaire de carte est domicilié à l'étranger, le lieu d'exécution, le lieu de poursuite ainsi que le for judiciaire exclusif pour tous les litiges découlant des présents rapports juridiques est Zurich. UBS est cependant autorisée à faire valoir ses droits également au lieu de domicile du titulaire de carte ou auprès de toute autorité compétente.

## Identification de l'ayant droit économique.

Conformément à la Convention relative à l'obligation de diligence des banques (CDB)

### Titulaire de la carte principale

Nom, prénom: \_\_\_\_\_ Adresse: \_\_\_\_\_

NPA, localité: \_\_\_\_\_ Pays de domicile: \_\_\_\_\_

Nationalité: \_\_\_\_\_ Date de naissance: [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ]

**Par la présente, le/la titulaire de la carte principale déclare que les fonds servant à régler les factures de la carte principale et, le cas échéant, de la/des carte(s) de partenaire ou que les fonds déposés auprès de l'émetteur de cartes de crédit dépassant ce montant:**

(prière de cocher ce qui convient, ne cocher qu'une seule case)

- appartiennent exclusivement **au/à la titulaire de la carte principale.**
- appartiennent exclusivement **à la/aux personne(s)** ci-après:  
(prière d'indiquer toutes les informations relatives à cette ou ces personnes)

**Nom, prénom, nationalité, date de naissance, adresse, NPA, localité, pays de domicile:**

---

---

---

---

---

---

Le/la titulaire de la carte principale s'engage à communiquer spontanément toute modification à UBS SA.

Date: \_\_\_\_\_

Signature du/de la titulaire de la carte principale: **X** \_\_\_\_\_

**Le fait de remplir intentionnellement ce formulaire de manière erronée est punissable (art. 251 du Code pénal suisse, faux dans les titres: peine privative de liberté de 5 ans au plus ou peine pécuniaire).**

Veuillez envoyer le formulaire dûment rempli et signé à:

**UBS SA  
Flughofstrasse 35  
Case postale  
CH-8152 Glattbrugg**